

gieux bouddhiques. Doutez-vous qu'il s'agisse vraiment d'un chasseur ou, du moins, d'un dieu ainsi déguisé? C'est donc que vous n'avez pas vu qu'il vient de déposer à ses pieds, avant de procéder à l'échange des costumes, son gibier du jour, une antilope à longues cornes droites, dont les quatre pattes sont liées. Au fond, un arbre représente la forêt. Dans tout cela, il n'est pas un instant question de cheveux coupés : bien mieux on ne peut s'empêcher d'être frappé du fait que la tête du prince, pour être simplement décoiffée et sans boucles aux oreilles, a déjà pris tout à fait l'aspect que nous lui verrons quand il sera devenu le Buddha. En d'autres termes, des trois épisodes que connaissent les textes : le congédiement de Chandaka avec les parures, la coupe des cheveux et le changement d'habit, l'artiste a groupé ici le premier (grâce à la suppression du cheval Kaṇṭhaka) et le troisième : c'est apparemment que le second lui était totalement étranger.

LE RETOUR DE CHANDAKA. — Or, dit encore le *Lalita-vistara* en parlant de la scène précédente, « cela fut vu de Chandaka ». Est-ce à cause de cette mention du texte que Chandaka assiste ici à l'échange de vêtements avec le chasseur? Est-ce, au contraire, en raison de sa présence sur les bas-reliefs que le texte en fait le témoin de la scène? Le fait qu'il a déjà été expressément congédié en un paragraphe antérieur donnerait plus de vraisemblance à la seconde hypothèse. Quoi qu'il en soit, nous avons ainsi deux raisons pour une de ne placer qu'à ce moment le « retour de Chandaka », auquel le *Buddha-carita* consacre tout un chant, le sixième. En sculpture, nous en connaissons au moins un exemple, malheureusement très fragmentaire, à Calcutta (1^{re} coll. Caddy, 1895; haut. : 0 m. 65) : on y voit Chandaka, le paquet de bijoux passé en bandoulière et menant en laisse Kaṇṭhaka; rentrer par l'une des portes de Kapilavastu, accueilli par le roi Çuddhodana et les femmes du palais en personne. Apparemment il faut rapporter également à cet épisode le fragment n° 116 de Lahore (*A. M. I.*,